

**No. 22274**

---

**UNITED NATIONS  
and  
AUSTRIA**

**Exchange of notes constituting an agreement on social  
security. Vienna, 27 July 1982**

*Authentic texts: English and German.*

*Registered ex officio on 1 August 1983.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
et  
AUTRICHE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la sécurité  
sociale. Vienne, 27 juillet 1982**

*Textes authentiques : anglais et allemand.*

*Enregistré d'office le 1<sup>er</sup> août 1983.*

## EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE REPUBLIC OF AUSTRIA ON SOCIAL SECURITY

### I

#### UNITED NATIONS

Vienna, 27 July 1982

Sir,

I am directed by the Secretary-General to refer to the Agreement between the Republic of Austria and the United Nations regarding the Headquarters of the United Nations Industrial Development Organization (hereinafter referred to as “the Headquarters Agreement”) of 13 April 1967<sup>2</sup> which provides in its Section 45 that the Agreement shall apply, *mutatis mutandis*, to other offices of the United Nations set up with the consent of the Government in the Republic of Austria.

Section 44 of the Headquarters Agreement authorizes the Government of the Republic of Austria and the United Nations Industrial Development Organization to enter into supplemental Agreements. On the basis of that provision the Government and the United Nations Industrial Development Organization have signed the Agreement concerning Social Security for Officials of the Organization on 15 December 1970<sup>3</sup> (hereinafter referred to as “the Social Security Agreement”), which, having regard to Sections 19 and 20 of the Headquarters Agreement, contains detailed provisions in the field of social security.

Since in the meantime other offices of the United Nations have been set up with the consent of the Government in the Republic of Austria, I have the honour to propose the following with a view to safeguarding the interests, in the field of social security, of the officials of those offices:

#### Section I

1. The Social Security Agreement shall apply *mutatis mutandis* to officials of offices of the United Nations set up with the consent of the Government in the Republic of Austria.

2. With regard to officials of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) who are participants in its Provident Fund the provisions of the Social Security Agreement shall apply with the following modifications:

- a) The expression “Pension Fund” used in the Social Security Agreement shall be replaced by the expression “Provident Fund”;
- b) Article 6 of the Social Security Agreement shall not apply;
- c) Article 7 of the Social Security Agreement shall apply *mutatis mutandis* to any period of employment with UNRWA in Austria prior to the entry into force of the present exchange of notes.

<sup>1</sup> Came into force on 1 August 1983, i.e., the first day of the third month following the date (20 May 1983) on which the Government of Austria notified the United Nations of the completion of the constitutional requirements, in accordance with the provisions of the said notes.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 600, p. 93.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 806, p. 93.

Vol. 1328, 1-22274

*Section II*

The time-limits mentioned in Articles 15, 16 and 17 of the Social Security Agreement shall in respect of all officials referred to in Section I start to run from the first day of the month following the entry into force of the present exchange of notes.

*Section III*

Actions already taken in respect of Section I of the present exchange of notes prior to its entry into force shall be valid.

If the foregoing is acceptable to the Republic of Austria and on the understanding that the Agreement between the Republic of Austria and the United Nations High Commissioner for Refugees concerning Social Security signed on 6 August 1976 shall not be affected, I have the honour to propose that this note and your note of confirmation shall constitute an Agreement between the United Nations and the Republic of Austria which shall enter into force on the first day of the third month following the day the Government has notified the United Nations that the necessary constitutional requirements for entry into force have been fulfilled.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

MOWAFFAK ALLAF  
Director-General  
United Nations Office at Vienna

His Excellency Ambassador Gerold Hinteregger  
Permanent Representative of Austria  
to the United Nations (Vienna)  
Federal Ministry for Foreign Affairs  
Vienna

## II

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

DER GENERALSEKRETÄR FÜR AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN

Wien, am 27. Juli 1982

Herr Generalsekretär!

Ich beehre mich, auf die in Ihrem Auftrag an mich gerichtete Note vom 27. Juli 1982 Bezug zu nehmen, die in der deutschen Übersetzung folgenden Wortlaut hat:

„Der Generalsekretär hat mich beauftragt, Bezug zu nehmen auf das Abkommen zwischen der Republik Österreich und den Vereinten Nationen über den Amtssitz der Organisation der Vereinten Nationen für Industrielle Entwicklung vom 13. April 1967 (im folgenden ‚Amtssitzabkommen‘ genannt), welches in Abschnitt 45 eine sinngemäße Anwendung dieses Abkommens auf andere Ämter der Vereinten Nationen, die mit Zustimmung der Regierung in der Republik Österreich errichtet werden, vorsieht.

Genehmigen Sie, Herr Generalsekretär, den Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung.

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

S.E. Javier Pérez de Cuéllar  
Generalsekretär der Vereinten Nationen  
New York

[TRANSLATION — TRADUCTION]

THE SECRETARY GENERAL FOR FOREIGN AFFAIRS

Vienna, 27 July 1982

Sir,

I have the honour to refer to the note of 27 July 1982 sent to me on your behalf, which, being translated into German, reads as follows:

[See note I]

I have the honour to confirm that the Republic of Austria agrees to this proposal and that your note and this note of reply shall constitute an Agreement between the Republic of Austria and the United Nations.

Accept, Sir, etc.

[GEROLD HINTEREGGER]

His Excellency Mr. Javier Pérez de Cuéllar  
Secretary-General of the United Nations  
New York

---

<sup>1</sup> Signed by Gerold Hinteregger — Signé par Gerold Hinteregger.